



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 March 2017
Russian
Original: English/French/Russian

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Пятидесятая сессия
Вена, 3-21 июля 2017 года

Урегулирование коммерческих споров

Основы урегулирования споров между инвесторами и государствами

Подборка замечаний

Добавление

Содержание

	<i>Стр.</i>
III. Подборка замечаний.....	2
27. Бельгия.....	2
28. Чили.....	4
29. Франция.....	9
30. Мексика.....	14
31. Пакистан.....	16
32. Российская Федерация.....	18
33. Швейцария.....	20



III. Подборка замечаний

27. Бельгия

[Подлинный текст на английском и французском языках]
[Дата: 15 февраля 2017 года]

A/ Международные инвестиционные соглашения (МИС)

Вопрос 1. Информация о МИС и их положениях, касающихся урегулирования споров между инвесторами и государствами

Бельгией подписано 95 двусторонних инвестиционных договоров и 67 международных договоров, содержащих инвестиционные положения. Каждый из этих договоров предусматривает меры урегулирования споров между инвесторами и государствами. Большинство этих мер связаны с применением арбитражной процедуры МЦУИС или создание специального третейского суда в соответствии с правилами ЮНСИТРАЛ.

Вопрос 2. Положения, касающиеся постоянных судов или судебных органов (в отличие от арбитража по спорам между инвесторами и государствами) и содержащиеся в МИС

В настоящее время Бельгия пересматривает свой типовой ДИД, и одной из обсуждаемых тем является арбитраж. Бельгия предоставит ЮНСИТРАЛ текст нового типового ДИД, как только будет готов окончательный вариант.

Кроме того, Бельгия внимательно следит за ходом обсуждений, касающихся арбитража, которые проводятся на европейском уровне. В связи с этими изменениями приоритетное значение для Бельгии имеют, главным образом, процесс отбора третейских судей, их вознаграждение, этические нормы, которые будут применяться в их отношении, и доступ МСП к новой системе.

Вопрос 3. Положения, касающиеся обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами и содержащиеся в МИС

Ни в одном из подписанных Бельгией соглашений пока не предусмотрен механизм обжалования.

Вопрос 4. Положения МИС, касающиеся создания в будущем а) двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами; и/или б) двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций

В настоящее время Бельгия пересматривает свой типовой ДИД, и одной из обсуждаемых тем является арбитраж. Бельгия предоставит ЮНСИТРАЛ текст нового типового ДИД, как только будет готов окончательный вариант.

Кроме того, Бельгия внимательно следит за ходом обсуждений, касающихся арбитража, которые проводятся на европейском уровне. В связи с этими изменениями приоритетное значение для Бельгии имеют, главным образом, процесс отбора третейских судей, их вознаграждение, этические нормы, которые будут применяться в их отношении, и доступ МСП к новой системе.

Вопрос 5. Положения МИС, касающиеся внесения поправок в них; положения, защищающие права инвесторов или предусматривающие переходные меры в случае внесения изменений или поправок в МИС

Положения о внесении поправок содержатся в статье 42 Договора к Энергетической хартии.

В/ Законодательные и судебные основы

Вопрос 6. Статутные основы или судебный механизм для признания и приведения в исполнение решений международных судов (в отличие от иностранных арбитражных решений)

См. Брюссельское постановление № 1215/2012 от 12 декабря 2012 года.

Вопрос 7. Законодательные положения, касающиеся обжалования (в отличие от аннулирования) в государственных судах или третейских судах в случае арбитражных решений

См. статью 1716 Судебного кодекса – наше законодательство не предусматривает возможности обжалования арбитражных решений и лишь позволяет сторонам предусмотреть такую возможность в своем арбитражном соглашении.

Вопрос 8. Любые замечания относительно возможных вариантов реформы арбитражного режима в случае споров между инвесторами и государствами, которые рассматриваются в исследовательском документе ЦУМС

Исследовательский документ ЦУМС содержит целый ряд интересных вариантов реформирования существующей системы урегулирования споров между инвесторами и государствами – в основном от создания международного судебного органа по делам инвестиций до создания механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами. Обсуждаются различные альтернативы пересмотру судебных или арбитражных решений, равно как и различные варианты в отношении состава судебного органа, назначения членов судебного органа, приведения в исполнение решений или применимого права. В документе также рассматриваются различные способы применения любого такого нового механизма к существующим инвестиционным договорам в форме конвенции о согласии по образцу Маврикийской конвенции.

Рассматриваемые в исследовательском документе ЦУМС различные аспекты в определенной степени связаны между собой, и занятие какой-либо конкретной позиции в отношении представленных вариантов по одному из аспектов повлияет на стратегический выбор вариантов по другим аспектам. Поэтому сложно отдать предпочтение какому-либо из подробно представленных в этом документе вариантов до тех пор, пока не будут обсуждены основные цели и приоритеты общего проекта реформы. На протяжении последних лет ЕС и его государства-члены участвуют в процессе реформы инвестиционной политики и, в частности, порядка урегулирования споров между инвесторами и государствами. Одним из важных элементов этой реформы является создание многостороннего механизма урегулирования инвестиционных споров, с помощью которого планируется решить некоторые вопросы, вызывающие обеспокоенность в связи с существующей системой. В настоящее время ЕС и его государства-члены участвуют в исследовательском обсуждении и обдумывании в отношении основных целей и приоритетов в связи с созданием такого механизма, как в рамках ЕС, так и со странами, не входящими в ЕС, и мы приветствуем возможность провести дальнейшее обсуждение.

28. Чили

[Подлинный текст на испанском языке]
[Дата: 6 марта 2017 года]

A/ Международные инвестиционные соглашения (МИС)

Вопрос 1. Информация о МИС и их положениях, касающихся урегулирования споров между инвесторами и государствами

Чили подписано 26 торговых соглашений, включая соглашения о свободной торговле и соглашения об экономической взаимодополняемости, девять из которых содержат главы о защите инвестиций, включающие положения об урегулировании споров между инвесторами и государствами. Кроме того, Чили заключено 36 соглашений о поощрении и взаимной защите инвестиций, содержащих положения, касающиеся урегулирования споров между инвесторами и государствами.

Вопрос 2. Положения, касающиеся постоянных судов или судебных органов (в отличие от арбитража по спорам между инвесторами и государствами) и содержащиеся в МИС

Как отмечалось выше, в отношении урегулирования споров между инвесторами и государствами, международные инвестиционные соглашения, заключенные Чили, предусматривают следующую модель арбитража: а) в соответствии с Конвенцией об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими и юридическими лицами других государств Международного центра по урегулированию инвестиционных споров (МЦУИС) и процессуальными правилами арбитражных разбирательств МЦУИС, при условии, что и сторона ответчика, и сторона истца являются участниками Конвенции МЦУИС; б) согласно Регламенту дополнительного механизма МЦУИС, при условии, что либо сторона ответчика, либо сторона истца является стороной Конвенции МЦУИС; с) который создается на основе *ad hoc* в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли; или d) в соответствии с любыми другими арбитражными правилами или правилами арбитражного учреждения, согласованными сторонами спора.

Без ущерба для вышесказанного следует отметить, что в случаях, когда невозможно достичь полюбовного урегулирования или урегулирования путем консультаций в установленный срок, заключенные Чили соглашения о поощрении и взаимной защите инвестиций (в частности, с Францией, Эквадором, Многонациональным Государством Боливия и Сальвадором) предоставляют инвестору возможность обращения в компетентные суды договаривающейся стороны, на территории которой были осуществлены капиталовложения, или в международный арбитраж.

Третий вариант представляет собой обращение в компетентные судебные органы договаривающейся стороны, на территории которой были осуществлены капиталовложения, если только по взаимной договоренности не было открыто арбитражное разбирательство. К конкретным примерам положений относятся, в частности:

пункт 2 статьи 8 Соглашения между правительством Французской Республики и правительством Республики Чили о взаимном поощрении и взаимной защите инвестиций, касающийся урегулирования споров между одной договаривающейся стороной и инвестором, представляющим другую договаривающуюся сторону: «2. Если любой такой спор не может быть урегулирован в течение шести месяцев с момента, когда одна из сторон спора подает иск, то спор по просьбе физического или юридического лица, представляется: либо в компетентный суд Договаривающейся стороны, на территории которой была осуществлена инвестиция; либо на ар-

битражное разбирательство в Международный центр по урегулированию инвестиционных споров (МЦУИС) [...]. Когда инвестор представляет спор на рассмотрение в компетентный суд Договаривающейся стороны, на территории которой были осуществлены капиталовложения, или в международный арбитраж, то выбор процедуры является окончательным»;

пункт 2 статьи 10 соглашения между Республикой Чили и Федеративной Республикой Германии о поощрении и взаимной защите инвестиций: «Если спор по смыслу первого пункта не может быть урегулирован в течение шести месяцев с даты подачи иска одной из двух сторон спора, то он передается, по просьбе любой из сторон спора, в компетентные суды Договаривающейся стороны, на территории которой были осуществлены капиталовложения. [...] 4) Положения [пункта 2] не затрагивают право сторон спора на совместную договоренность о передаче спора на рассмотрение в международный третейский суд. 5) В случаях, указанных в пунктах 3 и 4 настоящей статьи, если только стороны спора не договорились об ином, споры представляются на рассмотрение в рамках арбитражного разбирательства в соответствии с Конвенцией об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими или юридическими лицами других государств от 18 марта 1965 года».

Вопрос 3. Положения, касающиеся обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами и содержащиеся в МИС

С учетом содержащейся в заключенных Чили международных инвестиционных соглашениях ссылки на положения Конвенции и Регламент дополнительного механизма Международного центра по урегулированию инвестиционных споров и Арбитражный регламент Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, окончательные арбитражные решения могут подлежать разъяснению, пересмотру и аннулированию, но не обжалованию.

Вопрос 4. Положения МИС, касающиеся создания в будущем а) двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами; и/или б) двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций

Положения, касающиеся создания многостороннего механизма обжалования в будущем, содержатся в четырех международных инвестиционных соглашениях, заключенных Чили (в главах, касающихся защиты инвестиций, в соглашениях о свободной торговле с Соединенными Штатами Америки, Колумбией и Перу и в Дополнительном протоколе к Рамочному соглашению Тихоокеанского альянса), посвящены проведению арбитражных разбирательств и гласят примерно следующее:

пункт 10 статьи 10.19 Соглашения о свободной торговле между Соединенными Штатами и Чили: «Если в отношениях между Сторонами вступает в силу отдельное многостороннее соглашение, в соответствии с которым создается апелляционный орган для целей пересмотра арбитражных решений, вынесенных судебными органами, образованными в соответствии с международными соглашениями о торговле или инвестициях для рассмотрения споров по делам инвестиций, то Стороны стремятся достичь договоренности о том, что такой апелляционный орган будет заниматься пересмотром арбитражных решений, вынесенных в соответствии со статьей 10.25 в рамках арбитражных разбирательств, открытых после создания этого апелляционного органа»;

пункт 12 статьи 10.20 Дополнительного протокола к Рамочному соглашению Тихоокеанского альянса: «Если в отношениях между Сторонами вступает в силу отдельное многостороннее соглашение, в соответствии с

которым создается апелляционный орган для целей пересмотра арбитражных решений, вынесенных судебными органами, образованными в соответствии с международными соглашениями о торговле или инвестициях для рассмотрения споров по делам инвестиций, то Стороны изучают возможность достижения договоренности о том, что такой апелляционный орган будет заниматься пересмотром арбитражных решений, вынесенных в соответствии со статьей 10.26 в рамках арбитражных разбирательств, открытых после вступления в силу этого многостороннего соглашения в отношениях между сторонами».

На сегодняшний день в заключенных Чили международных инвестиционных соглашениях не рассматривается создание в будущем постоянного двустороннего или многостороннего судебного органа или суда по делам инвестиций.

Вопрос 5. Положения МИС, касающиеся внесения поправок в них; положения, защищающие права инвесторов или предусматривающие переходные меры в случае внесения изменений или поправок в МИС

В соответствии с заключительными положениями международных инвестиционных соглашений, подписанных Чили, стороны могут договариваться о внесении любого изменения в соглашения. К конкретным примерам таких положений относятся, в частности:

пункты 1 и 2 статьи 24.2 Соглашения о свободной торговле между Соединенными Штатами Америки и Чили: «Стороны могут договориться о внесении любых изменений или дополнительных положений в настоящее Соглашение»; «Если такое изменение или добавление согласовано и утверждено в соответствии с применимыми правовыми процедурами каждой из Сторон, то такое изменение или добавление становятся неотъемлемой частью настоящего Соглашения»;

статья 22.1 Соглашения о свободной торговле между Колумбией и Чили, озаглавленная «Поправки, изменения и дополнения»: «Стороны могут договориться о внесении любых поправок, изменений или добавлений в настоящее Соглашение. 2. Если такое изменение или добавление согласовано и утверждено в соответствии с применимыми правовыми процедурами каждой из Сторон, то такое изменение или добавление становятся неотъемлемой частью настоящего Соглашения».

Что касается положений о переходных мерах в случае внесения изменений или поправок в международные инвестиционные соглашения, все заключенные Чили соглашения о поощрении и взаимной защите инвестиций гарантируют непрерывное сохранение силы положений в течение 5, 10, 15 или 20 лет в отношении инвестиций, сделанных до даты прекращения действия соглашения:

Соглашение между Правительством Республики Чили и Правительством Республики Италии о взаимном поощрении и защите инвестиций. Пункт 2 статьи 15, озаглавленной «Срок действия и истечения срока действия»: «В отношении капиталовложений, осуществленных до истечения сроков, указанных в предыдущем пункте, положения статей 1-13 остаются в силе еще пять лет с вышеуказанной даты»;

Соглашение между Правительством Малайзии и Правительством Республики Чили о взаимном поощрении и защите инвестиций. Пункт 4 статьи 10, озаглавленной «Вступление в силу, срок действия и прекращение действия»: «В отношении инвестиций, осуществленных или полученных до даты прекращения действия настоящего Соглашения, положения настоящего Соглашения остаются в силе в течение десяти (10) лет с даты прекращения действия»;

Соглашение между Правительством Республики Чили и Правительством Республики Польши о взаимном поощрении и защите инвестиций.

Пункт 3 статьи 11, озаглавленной «Заключительные положения»: «В отношении инвестиций, осуществленных до даты вступления в силу уведомления о прекращении действия настоящего Соглашения, его положения сохраняют силу еще в течение пятнадцати лет с этой даты»;

Соглашение между Правительством Французской Республики и Правительством Республики Чили о взаимном поощрении и защите инвестиций. Статья 13: «После истечения срока действия настоящего Соглашения инвестиции, осуществленные в период его действия, защищены его положениями дополнительно еще в течение двадцати лет».

В/ Законодательные и судебные основы

Вопрос 6. Статутные основы или судебный механизм для признания и приведения в исполнение решений международных судов (в отличие от иностранных арбитражных решений)

Правовой режим Чили не предусматривает специальный режим для признания и приведения в исполнение решений международных судов. В отсутствие специального режима подразумевается, что к признанию иностранных судебных решений в Чили применяются общие правила; признание регулируется положениями статей 242-251 Гражданско-процессуального кодекса. В этих положениях изложена процедура рассмотрения в Верховном суде, ведущая к признанию и возможности приведения в исполнение решения, при том условии, что оно подпадает под один из следующих принципов.

В Гражданском процессуальном кодексе предусмотрены следующие три принципа:

во-первых, если в международном договоре содержится положение, определяющее конкретную процедуру, то применяется «режим, установленный международным договором». Этот режим изложен в статье 242 Кодекса. Это положение гласит, что «решения, вынесенные в иностранном государстве, имеют такую же силу в Чили, какой они обладают согласно соответствующим международным договорам, и для их приведения в исполнение применяются процедуры, установленные чилийским законодательством, в той мере, в какой такие процедуры не изменяются положениями этих договоров»;

в отсутствие специальных правил в применимых международных договорах применяется «принцип взаимности», как это предусмотрено в статьях 243 и 244 Кодекса. В этих статьях предусмотрено, что в отсутствие международных конвенций и договоров, которые связывают Чили обязательствами в этой области, страна должна соблюдать принцип как позитивной, так и негативной взаимности. Следовательно, в случае отсутствия соглашения с государством, на территории которого были вынесены решения, признание которых испрашивается, такие решения «имеют такую же юридическую силу, которую имеют судебные решения, вынесенные в Чили». Аналогичным образом, статья 244 Кодекса гласит, что, если решение «вынесено в стране, которая не признает силы решений чилийских судов, то такое решение не будет иметь юридической силы в Чили»;

и последним, наиболее часто применяемым на практике, является «принцип международного правового порядка», закрепленный в статье 245 Кодекса. В тех случаях, когда ни один из предыдущих принципов не может быть применен, то согласно статье 245 Кодекса в Чили решения иностранных судов имеют «такую же юридическую силу, какую они бы имели, если были бы вынесены чилийскими судами», если только они отвечают условиям, изложенным в этом положении.

Кроме того, в Чили согласно статье 245 Кодекса, решения, вынесенные иностранными судами, имеют такую же юридическую силу, какую они имели

бы, если бы были вынесены чилийскими судами, при условии, что они отвечают следующим условиям:

- «1а. Они не содержат ничего противоречащего законам Республики. При этом, однако, не принимаются во внимание процессуальные нормы признания судебного решения в Чили;
- 2а. Они являются совместимыми с национальной правовой системой;
- 3а. Сторона, против которой испрашивается приведение в исполнение решения, надлежащим образом уведомлена об этом. Вместе с тем, эта сторона может доказать, что она не могла, по другим причинам, изложить свою позицию;
- 4а. Они могут быть приведены в исполнение в соответствии с законами страны, в которой они были вынесены».

Что касается процедуры, регулируемой статьей 248 Кодекса, если изложить ее в краткой форме, то при подаче ходатайства о приведении в исполнение, сторона, в отношении которой испрашивается приведение в исполнение иностранного судебного решения, надлежащим образом уведомляется об этом, и ей предоставляется определенный срок для представления любых соответствующих замечаний. Соответствующий доклад также представляет прокурор Верховного суда. Наконец, после признания Верховным судом иностранное решение может быть приведено в исполнение таким же образом, как если бы это было решение, вынесенное местным судом.

Что касается признания и приведения в исполнение решений иностранных судов, то процедура зависит от того инструмента, с помощью которого государство стало участником соответствующего юридического документа. Например, статья 68(2) Американской конвенции о правах человека государства гласит следующее: «Та часть судебного решения, которая относится к компенсаторным убыткам, может исполняться в соответствующей стране согласно внутренней процедуре, регулирующей исполнение решений, выносимых против государства». Эта статья предоставляет жертвам или их семьям право применения внутреннего права для приведения в исполнение судебного решения в рамках процедуры приведения в исполнение решений против государства, в соответствии с внутренним законодательством государства-ответчика.

Так, внутренним судам предлагается признавать и приводить в исполнение решения международных судов. С решением Межамериканского суда по правам человека по делу *Atala Riffo y Niñas vs. Chile* можно ознакомиться по адресу http://corteidh.or.cr/docs/casos/articulos/seriec_239_esp.pdf.

Вопрос 7. Законодательные положения, касающиеся обжалования (в отличие от аннулирования) в государственных судах или третейских судах в случае арбитражных решений

Отсутствуют. В соответствии со статьей 34 Закона о международном торговом арбитраже 2004 года предусматривается возможность направления ходатайства об отмене арбитражного решения в качестве исключительного средства защиты в отношении арбитражного решения.

Вопрос 8. Любые замечания относительно возможных вариантов реформы арбитражного режима в случае споров между инвесторами и государствами, которые рассматриваются в исследовательском документе ЦУМС

Чили пока не готова представить какие-либо замечания, касающиеся исследовательского документа ЦУМС.

29. Франция

[Подлинный текст на французском языке]
[Дата: 23 января 2017 года]

A/ Международные инвестиционные соглашения (МИС)

Вопрос 1. Информация о МИС и их положениях, касающихся урегулирования споров между инвесторами и государствами

Франция является стороной 97 действующих в настоящее время двусторонних договоров о поощрении и защите инвестиций. В настоящее время завершается процедура одобрения четырех международных договоров. Еще три международных договора были расторгнуты в одностороннем порядке, однако остаются применимыми в силу содержащихся в них положений о прекращении срока действия. За исключением нескольких международных договоров, положения которых в том, что касается режима урегулирования споров между инвесторами и государствами, возникающих в связи с охватываемыми ими инвестициями, отсылают к контрактам, заключенным непосредственно в отношении конкретных инвестиций, которые охвачены соответствующими соглашениями, а эти соглашения, как правило, предусматривают положение об урегулировании споров, которые могут возникать между инвестором и государством, получающим инвестиции. Договор к Энергетической хартии, участником которого является Франция, также предусматривает положения о защите инвестиций (часть III) и механизм урегулирования споров между инвесторами и государствами (часть V, статья 26).

После вступления в силу 1 декабря 2009 года Лиссабонского договора, содержащего поправки к Договору о Европейском союзе и Договору об учреждении Европейского сообщества, прямые иностранные инвестиции являются частью торговой политики Европейского союза согласно статье 207 Договора о функционировании Европейского союза, позволяющей Европейскому союзу согласовывать путем переговоров в рамках заключаемых им торговых соглашений положения о защите инвестиций и урегулировании споров между инвесторами и государствами. Европейский союз и его государства-члены подписали 30 октября 2016 года Всеобъемлющее торгово-экономическое соглашение (ВТЭС) с Канадой, в котором содержатся положения об инвестициях (глава 8) и урегулировании споров между инвесторами и государствами. Европейский союз также согласовал соглашение о свободной торговле с Вьетнамом, глава 8 которого под названием «Торговля услугами, инвестиции и электронная торговля» содержит раздел II, посвященный инвестициям и урегулированию споров между инвесторами и государствами.

Следует отметить, что согласно Постановлению № 1219/2012 от 12 декабря 2012 года, в котором предусмотрены переходные меры в отношении двусторонних инвестиционных соглашений между государствами-членами и третьими странами, действующие двусторонние инвестиционные соглашения остаются в силе при условии, что государства-члены уведомят Европейскую комиссию об этих соглашениях, как в случае вышеупомянутых соглашений, заключенных Францией. Кроме того, государства – члены Европейского союза по-прежнему имеют возможность заключения двусторонних инвестиционных соглашений при соблюдении определенных условий, если получено соответствующее разрешение Европейской комиссии на подписание таких соглашений.

Вопрос 2. Положения, касающиеся постоянных судов или судебных органов (в отличие от арбитража по спорам между инвесторами и государствами) и содержащиеся в МИС

Международные инвестиционные соглашения, стороной которых в настоящее время является Франция, не предусматривают использования постоянных

судов или судебных органов для урегулирования споров между инвесторами и государствами. При этом соглашения, заключенные недавно Европейским союзом и его государствами-членами с Канадой и Вьетнамом, предусматривают создание постоянного юрисдикционного механизма урегулирования споров между инвесторами и государствами, который существенно отличается от специальных арбитражных процедур, используемых в настоящее время для урегулирования таких споров.

Как указывалось ранее, государства – члены Европейского союза, наравне с Европейским союзом, являются сторонами, подписавшими ВТЭС с Канадой. Согласно разделу F главы 8 ВТЭС для урегулирования споров, возникающих в связи с предполагаемыми нарушениями положений раздела C (недискриминационный режим применительно к вопросам расширения, ведения дел, эксплуатации, обслуживания, использования, продажи охватываемых объектов капиталовложений и управления, владения или распоряжения ими) и раздела D (защита инвестиций) Соглашения (статья 8.18), создается судебный орган в составе 15 членов. Статья 8.27 ВТЭС касается учреждения такого судебного органа, ответственного за урегулирование вышеупомянутых требований. Для этого Совместный комитет ВТЭС назначает 15 членов судебного органа, пять из которых являются гражданами одного государства – члена Европейского союза, пять – гражданами Канады, и пять – гражданами третьих стран. Соглашение предусматривает, что эти лица должны обладать квалификацией, требуемой в их соответствующих странах для назначения на должность судьи, или быть компетентными юристами признаваемой квалификации. Они назначаются на пятилетний срок, который может быть продлен только один раз. Полный текст ВТЭС на английском языке размещен по адресу <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10973-2016-INIT/en/pdf> (к этому вопроснику относятся страницы 107-146).

В подразделе II раздела 3 главы 8 соглашения с Вьетнамом, которое в настоящее время юридически дорабатывается, предусматривается механизм, аналогичный механизму ВТЭС. В этом случае статья 12 этого подраздела соглашения предусматривает создание судебного органа в составе девяти членов, назначаемых совместно Европейским союзом и Вьетнамом, для вынесения решений в отношении предполагаемых нарушений положений о защите инвестиций. В ней также установлены аналогичные предусмотренным в ВТЭС критерии компетентности. С неокончательным текстом данного соглашения на английском языке можно ознакомиться по адресу http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2016/february/tradoc_154210.pdf (страницы 28-66).

С учетом того, что ни одно из этих соглашений пока не вступило в силу, постоянные судебные органы, создание которых они предусматривают, пока не учреждены, и поэтому никаких решений пока не вынесено.

Вопрос 3. Положения, касающиеся обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами и содержащиеся в МИС

Международные инвестиционные соглашения, стороной которых в настоящее время является Франция, не предусматривают возможности обжалования арбитражных решений, вынесенных в соответствии с содержащимися в них положениями об урегулировании споров между инвесторами и государствами. Однако соглашения, заключенные Европейским союзом и его государствами-членами с Канадой (статья 8.28) и Вьетнамом (подраздел II, статья 13), предусматривают механизм обжалования решений, вынесенных постоянными судебными органами, создаваемых в соответствии с этими соглашениями.

Статья 8.28 ВТЭС предусматривает создание апелляционного судебного органа для рассмотрения решений, вынесенных вышеупомянутым судебным органом ВТЭС. Апелляционный судебный орган может оставить в силе, отменить или изменить решения на трех основаниях: а) ошибки в применении или

толковании закона; b) очевидные ошибки в оценке фактов, включая толкование соответствующего внутреннего законодательства; и c) основания для аннулирования, изложенные в статье 52 (1) (a)-(e) Конвенции МЦУИС, если они не охвачены пунктами (a) и (b) выше.

Статья 13 подраздела II главы 8 Соглашения между Европейским союзом и Вьетнамом также предусматривает создание постоянного апелляционного судебного органа и основания для обжалования, аналогичные основаниям, изложенным в ВТЭС.

Вопрос 4. Положения МИС, касающиеся создания в будущем а) двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами; и/или б) двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций

Международные инвестиционные соглашения, стороной которых в настоящее время является Франция, прямо не предусматривают возможности создания на двусторонней или многосторонней основе апелляционного механизма в отношении арбитражных решений или постоянного суда по делам инвестиций.

Вместе с тем в соглашениях, заключенных Европейским союзом и его государствами-членами с Канадой и Вьетнамом, о таких возможностях говорится следующим образом:

а) апелляционный механизм

статья 8.28 ВТЭС предусматривает создание апелляционного судебного органа для рассмотрения решений, вынесенных вышеупомянутым судебным органом ВТЭС. Апелляционный судебный орган может оставить в силе, отменить или изменить решения на трех основаниях: а) ошибки в применении или толковании закона; б) очевидные ошибки при оценке фактов, включая толкование соответствующего внутреннего законодательства; с) основания для аннулирования, изложенные в статье 52 (1) (a)-(e) Конвенции МЦУИС, если они не охвачены пунктами (a) и (b) выше;

статья 13 подраздела II главы 8 соглашения между Европейским союзом и Вьетнамом также предусматривает создание постоянного апелляционного судебного органа и основания для обжалования, аналогичные основаниям, изложенным в ВТЭС;

б) постоянный механизм

в статье 8.29 ВТЭС, озаглавленной «Создание многостороннего судебного органа и апелляционного механизма по делам инвестиций», предусматривается, что стороны добиваются создания многостороннего судебного органа по делам инвестиций и/или постоянного апелляционного механизма. В нем также предусматривается, что после создания такого судебного органа совместный комитет принимает решение, согласно которому споры, возникающие на основе ВТЭС, урегулируются этим судебным органом, и принимает соответствующие переходные меры;

в статье 15 соглашения между Европейским союзом и Вьетнамом, озаглавленной «Многосторонние механизмы урегулирования споров», предусматривается, что стороны соглашения вступают в переговоры о заключении международного соглашения, предусматривающего создание многостороннего судебного органа по делам инвестиций и многостороннего апелляционного механизма. Комитет по торговле обязан принять переходные меры в целях преобразования двусторонней системы в многостороннюю.

Вопрос 5. Положения МИС, касающиеся внесения поправок в них; положения, защищающие права инвесторов или предусматривающие переходные меры в случае внесения изменений или поправок в МИС

Не все действующие в настоящее время международные инвестиционные соглашения содержат положения, позволяющие вносить в них поправки. Однако это не препятствует внесению поправок в некоторые из них, о чем свидетельствует, например, обмен письмами от 20 марта 1986 года между правительством Франции и правительством Египта о внесении поправок в Конвенцию о взаимном поощрении и защите инвестиций от 22 декабря 1974 года (см. указ № 87-58 от 29 января 1987 года: https://www.legifrance.gouv.fr/jo_pdf.do?id=JORFTEXT000000882548). Положения о внесении поправок содержатся в следующих соглашениях:

Соглашение между Правительством Франции и Правительством Колумбии о взаимном поощрении и защите инвестиций, подписанное 10 июля 2014 года и проходящее в настоящее время процедуру одобрения, согласно статье 18 (2) которого стороны могут вносить поправки в это соглашение и эти поправки должны быть одобрены в соответствии с конституционными требованиями сторон. Эти поправки считаются неотъемлемой частью соглашения и вступают в силу с согласованной сторонами даты (соглашение еще не вступило в силу, но текст уже размещен в Интернете по адресу https://www.legifrance.gouv.fr/jo_pdf.do?id=JORFTEXT000000882548);

текст этого соглашения не предусматривает никаких переходных мер. Однако при установлении даты вступления поправок в силу должна быть обеспечена защита прав инвесторов, чьи инвестиции были сделаны в рамках первоначального соглашения. Статья 42 Договора к Энергетической хартии также позволяет сторонам Договора предлагать поправки, которые могут быть представлены Конференции по Энергетической хартии для принятия и вступают в силу на девяностый день после сдачи на хранение документов об утверждении или ратификации не менее тремя четвертями договаривающихся сторон (см. <http://www.assemblee-nationale.fr/14/pdf/projets/pl3745-ai.pdf>);

ВТЭС и соглашение между Европейским союзом и Вьетнамом в статьях 30.2 и X.6, соответственно (глава 17: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2016/february/tradoc_154231.pdf), содержат положения, предусматривающие внесение поправок в соглашение, включая положения о защите инвестиций и урегулировании споров между инвесторами и государствами. Они предусматривают, что поправка вступит в силу после обмена письменными уведомлениями, подтверждающими выполнение сторонами своих обязательств и завершение их внутренних процедур, необходимых для вступления поправки в силу, или с даты, согласованной сторонами.

В/ Законодательные и судебные основы

Вопрос 6. Статутные основы или судебный механизм для признания и приведения в исполнение решений международных судов (в отличие от иностранных арбитражных решений)

Что касается судебных решений, то следует разграничивать решения Суда Европейского союза (СЕС) и другие международные решения (за исключением решений Международного уголовного суда). В контексте права Европейского союза, в рамках которого делается упор на интеграцию, проводится различие между Союзом и другими международными организациями, а Общий суд и СЕС выносят решения, оказывающие непосредственное воздействие на внутреннее законодательство государств-членов. Предусмотрено несколько видов средств правовой защиты (иски об аннулировании, иски о привлечении к ответственности за бездействие, разбирательство о нарушении прав и механизм передачи дел судами государств-членов на рассмотрение СЕС с целью вынесе-

ния предварительного решения). Для обеспечения приведения в исполнение решений СЕС и Общего суда нет необходимости обращаться в местный суд. Однако государствам-членам, возможно, будет необходимо принять законодательные или нормативные меры для исполнения этих решений. Наконец, если то или иное государство-член не выполняет решения СЕС, то Европейская комиссия имеет право вернуть дело СЕС, с тем чтобы Суд, исходя из неспособности государства придать силу его решению и тем самым выполнить свои обязательства, мог назначить соответствующему государству-члену выплату штрафа и пени за просроченные дни.

Помимо законодательства Европейского союза, Франция является также стороной Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, в соответствии с которой учрежден Европейский суд по правам человека. Решения этого суда являются окончательными. Согласно статье 46 (1) Европейской конвенции о правах человека государства должны выполнять решения Суда по любым делам, участниками которых они являются. В частности, государства должны выплачивать любую компенсацию по распоряжению Суда и принимать любые меры, изложенные в решении в отношении лиц, обратившихся с соответствующим иском в Суд. После вынесения решения Европейским судом по правам человека нет необходимости вновь обращаться к национальному суду.

Что касается других международных судов, то, если учесть, что в настоящем вопроснике уголовные суды не охватываются, споры имеют межгосударственный характер. В этой связи следует напомнить о том, что государства могут воспользоваться другими международными механизмами урегулирования споров, такими, как орган по урегулированию споров Всемирной торговой организации. Разумеется, для обеспечения возможности приведения в исполнение таких вынесенных международными судами решений нет необходимости принимать законы или обращаться к судье.

Национальная правовая база не содержит конкретных положений о признании и приведении в исполнение решений международных судов.

Вопрос 7. Законодательные положения, касающиеся обжалования (в отличие от аннулирования) в государственных судах или третейских судах в случае арбитражных решений

В соответствии с действующим законодательством международные арбитражные решения не могут быть обжалованы в французских судах.

Вопрос 8. Любые замечания относительно возможных вариантов реформы арбитражного режима в случае споров между инвесторами и государствами, которые рассматриваются в исследовательском документе ЦУМС

Франция хотела бы поблагодарить ЦУМС за его ценный вклад в текущее обсуждение возможности реформирования процедур урегулирования споров между инвесторами и государствами. В исследовательском документе рассматриваются различные варианты, которые могли бы привести к созданию постоянного международного судебного органа для урегулирования споров, связанных с инвестициями, или апелляционного механизма контроля за арбитражными и судебными решениями, вынесенными в контексте урегулирования споров между инвесторами и государствами. В исследовательском документе ЦУМС рассматриваются несколько вариантов, касающихся контроля за такими решениями, а также ряд вариантов, касающихся состава возможного постоянного международного судебного органа, назначения его членов, приведения в исполнение его решений и применимого права. В этом документе также подробно рассматривается возможность применения этих новых механизмов к существующим инвестиционным соглашениям путем заключения соглашения на основе Конвенции Организации Объединенных Наций о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами. Эти вопросы по всей видимости тесным образом взаимосвязаны и подход, приня-

тый в отношении одного конкретного аспекта неизбежно влияет на все остальные аспекты предлагаемой реформы, основные приоритеты и цели которой требуют дальнейшего обсуждения, прежде чем можно будет сформировать позицию в отношении различных вариантов, рассматриваемых в исследовательском документе ЦУМС.

Также необходимо подчеркнуть, что Европейский союз и его государства-члены уже приступили к подробному рассмотрению вопроса о реформе системы урегулирования споров между инвесторами и государствами. Эта работа проводилась в контексте переговоров с третьими государствами по торговым соглашениям, содержащим раздел об инвестициях, и привела к выработке нового подхода, так называемой «Судебной системы по делам инвестиций», на применении которой сегодня настаивает Европейский союз в рамках всех его торговых переговоров и которую Франция обязалась включить в свое следующее, разрабатываемое в настоящее время типовое соглашение о поощрении и защите инвестиций. В рамках этого нового подхода Европейский союз также поощряет создание постоянного суда, который будет заниматься урегулированием споров между инвесторами и государствами, в качестве альтернативы нынешней системе. Франция призывает к проведению этой реформы и непосредственно способствовала выработке нового подхода, который поощряет Европейский союз, путем опубликования в начале мая 2015 года ряда новаторских перспективных предложений, предусматривающих в частности создание постоянного многостороннего суда (см. http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/IMG/pdf/20150530_isds_papier_fr_vf_cle432fca.pdf). Поэтому Франция полностью поддерживает эту предлагаемую реформу и надеется, что предварительная и исследовательская работа по изучению способов создания такого суда, которую уже проделали государства-члены Европейского союза, а также европейские и другие учреждения, будет активно продолжаться. Однако эта инициатива остается долгосрочным проектом, требующим дальнейшего рассмотрения на данном этапе.

30. Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]

[Дата: 10 марта 2017 года]

A/ Международные инвестиционные соглашения (МИС)

Вопрос 1. Информация о МИС и их положениях, касающихся урегулирования споров между инвесторами и государствами

Мексикой подписано 12 соглашений о свободной торговле и 32 соглашения о поощрении и взаимной защите инвестиций, 29 из которых вступили в силу. Из 12 соглашений о свободной торговле, участником которых является Мексика, десять содержат главу, посвященную инвестициям и предусматривающую основные принципы и механизмы урегулирования споров между инвесторами и государствами (тексты соглашений, подписанных Мексикой, размещены по адресу <http://www.gob.mx/se/acciones-y-programas/comercio-exterior-paises-con-tratados-y-acuerdos-firmados-con-mexico?state=published>).

Согласно этим соглашениям о свободной торговле и соглашениям о поощрении и взаимной защите инвестиций инвестор страны-участницы соглашения может воспользоваться механизмом урегулирования споров для урегулирования инвестиционного спора, возникшего между ним и страной – участницей соглашения, получившей инвестиции.

Вопрос 2. Положения, касающиеся постоянных судов или судебных органов (в отличие от арбитража по спорам между инвесторами и государствами) и содержащиеся в МИС

Ни одно из соглашений, в которых участвует Мексика, не предусматривает создания постоянных судов или судебных органов. Соглашения, подписанные Мексикой, предусматривают возможность ссылки на Конвенцию об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими или юридическими лицами других государств и обращение к Международному центру по урегулированию инвестиционных споров (МЦУИС) и Дополнительному механизму МЦУИС или на документы Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли; также предусматривается создание специальных третейских судов.

Вопрос 3. Положения, касающиеся обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами и содержащиеся в МИС

Действующие в Мексике соглашения не содержат положений, позволяющих обжаловать арбитражные решения.

Вопрос 4. Положения МИС, касающиеся создания в будущем а) двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами; и/или б) двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций

Действующие в Мексике соглашения не предусматривают создания таких постоянных механизмов.

Вопрос 5. Положения МИС, касающиеся внесения поправок в них; положения, защищающие права инвесторов или предусматривающие переходные меры в случае внесения изменений или поправок в МИС

Действующие соглашения о поощрении и взаимной защите инвестиций и соглашения о свободной торговле, содержащие главы о инвестициях, включают положения о внесении поправок и прекращении действия этих соглашений. В ряде случаев для инвесторов предусмотрены определенные права, а также переходные меры в случае прекращения действия соглашения (например, статья 19.6 соглашения о свободной торговле с Республикой Перу предусматривает, что в случае прекращения действия соглашения инвесторы будут защищены еще в течение 10 лет). Для вступления в силу этих положений также предусмотрены определенные процедуры.

В/ Законодательные и судебные основы

Вопрос 6. Статутные основы или судебный механизм для признания и приведения в исполнение решений международных судов (в отличие от иностранных арбитражных решений)

В соответствии со статьей 1347-А Торгового кодекса, опубликованного в Официальной газете от 7 апреля 2016 года, судебные постановления и решения могут быть приведены в исполнение, если они отвечают определенным требованиям, перечисленным в этой статье.

Вопрос 7. Законодательные положения, касающиеся обжалования (в отличие от аннулирования) в государственных судах или третейских судах в случае арбитражных решений

Законодательство Мексики не предусматривает возможности обжалования арбитражных решений.

Вопрос 8. Любые замечания относительно возможных вариантов реформы арбитражного режима в случае споров между инвесторами и государствами, которые рассматриваются в исследовательском документе ЦУМС

У Мексики нет замечаний в отношении исследовательского документа ЦУМС.

31. Пакистан

[Подлинный текст на английском языке]
[Дата: 21 февраля 2017 года]

A/ Международные инвестиционные соглашения (МИС)

Вопрос 1. Информация о МИС и их положениях, касающихся урегулирования споров между инвесторами и государствами

Пакистан заключил ряд двусторонних и многосторонних договоров о защите иностранных инвестиций. Первый в мире двусторонний инвестиционный договор (ДИД) был заключен между Пакистаном и Германией 25 ноября 1959 года. К настоящему времени Пакистан подписал ДИД с 48 странами/организациями. Пакистан также подписал ССТ с Шри-Ланкой (12.06.2005), Китаем (24.11.2006) и Малайзией (08.11.2007). Два последних ССТ носят всеобъемлющий характер и содержат главу об инвестициях. Большинство ДИД, подписанных Пакистаном с другими государствами, допускают использование механизма урегулирования споров, в частности инвестор, чьи права в рамках ДИД были нарушены, может обратиться к компетентным судебным, арбитражным или административным органам принимающей страны, в которой были сделаны капиталовложения, или может обратиться в международный арбитраж под эгидой МЦУИС или воспользоваться Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ или Арбитражным регламентом Международной торговой палаты.

Вопрос 2. Положения, касающиеся постоянных судов или судебных органов (в отличие от арбитража по спорам между инвесторами и государствами) и содержащиеся в МИС

Существующий типовой ДИД, используемый Пакистаном, не предусматривает использования постоянных судов или судебных органов (в отличие от арбитража по спорам между инвесторами и государствами). Однако в нем предусмотрена возможность использования всех доступных национальных/международных форумов для правовой защиты, таких, как совместные переговоры и консультации, компетентные судебные, арбитражные или административные органы договаривающейся стороны, на чьей территории были вложены инвестиции; или международный арбитраж в соответствии с Конвенцией об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими или юридическими лицами других государств от 18 марта 1965 года, разработанной МЦУИС, или Арбитражным регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) или Арбитражным регламентом Международной торговой палаты (МТП).

Вопрос 3. Положения, касающиеся обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами и содержащиеся в МИС

Существующий типовой образец ДИД, используемый Пакистаном, не содержит положений, позволяющих обжаловать арбитражные решения по спорам между инвесторами и государствами.

Вопрос 4. Положения МИС, касающиеся создания в будущем а) двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами; и/или б) двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций

Существующий типовой ДИД, используемый Пакистаном, не предусматривает возможности создания в будущем двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами; и/или б) двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций.

Вопрос 5. Положения МИС, касающиеся внесения поправок в них; положения, защищающие права инвесторов или предусматривающие переходные меры в случае внесения изменений или поправок в МИС

Существующий типовой ДИД, используемый Пакистаном, содержит положения о внесении поправок в ДИД. Текст положения гласит следующее: «Любые изменения и поправки к настоящему Соглашению могут вноситься с взаимного согласия Договаривающихся сторон в форме протоколов к настоящему Соглашению и имеют такую же силу, как если бы они были частью настоящего Соглашения».

Типовой ДИД Пакистана не содержит конкретных положений, защищающих права инвесторов или предусматривающих переходные меры в случае внесения изменений или поправок в ДИД, однако в нем предусматривается, что ДИД остается в силе еще в течение пяти лет в том случае, если действие соглашения прекращается в установленном порядке.

V/ Законодательные и судебные основы

Вопрос 6. Статутные основы или судебный механизм для признания и приведения в исполнение решений международных судов (в отличие от иностранных арбитражных решений)

Правительство Пакистана ратифицировало Нью-Йоркскую конвенцию 1958 года, и в ее исполнение был принят соответствующий акт – Закон о признании и приведении в исполнение (арбитражных соглашений и иностранных арбитражных решений) 2011 года, согласно которому Высокий суд был уполномочен рассматривать ходатайства о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений в том же порядке, который применяется к решениям или постановлениям суда в Пакистане. Кроме того, в признании иностранного арбитражного решения может быть отказано только на основании статьи V Нью-Йоркской конвенции. Однако этот Закон не применяется к иностранным арбитражным решениям, вынесенным до 14 июля 2005 года.

Вопрос 7. Законодательные положения, касающиеся обжалования (в отличие от аннулирования) в государственных судах или третейских судах в случае арбитражных решений

Внутреннее законодательство не допускает обжалования арбитражных решений, вынесенных судом или судебным органом в рамках международного арбитражного разбирательства.

Вопрос 8. Любые замечания относительно возможных вариантов реформы арбитражного режима в случае споров между инвесторами и государствами, которые рассматриваются в исследовательском документе ЦУМС

Мы, возможно, поддержим в принципе создание многосторонней системы урегулирования споров, которая приведет к учреждению единого международного судебного органа по делам инвестиций, потенциально компетентного для урегулирования инвестиционных споров, касающихся любых государств, которые будут участвовать в этой системе, и к созданию единого механизма обжа-

лования, потенциально компетентного для выполнения функций апелляционного судебного органа в отношении арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами для всех государств. Мы убеждены, что иностранные инвесторы положительно оценивают наличие двусторонних и многосторонних инвестиционных договоров между своей и принимающей странами как средство более надежной защиты своих инвестиций.

Вместе с тем при разработке такой системы урегулирования споров, возможно, также следует учитывать, что на международном уровне существует серьезная обеспокоенность по поводу содержащихся в ДИД положений об урегулировании споров, позволяющих инвесторам вступать в арбитражное разбирательство в отношении государств в связи с нарушениями международного договора. Кроме того, существующие применимые правовые рамки предусматривают компенсацию в случае прямой и косвенной экспроприации, и при этом значение понятия косвенной экспроприации постоянно расширяется и включает в себя даже задержки в вынесении решений судом, изменения в законодательстве и неблагоприятные решения национальных судов. Некоторые из недавно заключенных ДИД даже не содержали положения об арбитражном урегулировании споров между инвесторами и государствами, и в настоящее время целый ряд правительств прекращают или пересматривают свои ДИД. В этой связи правительство Пакистана также пересматривает свой типовой ДИД и приступило к проведению переговоров об исключении положения об арбитражном урегулировании споров между инвесторами и государствам из ДИД, заключенных с некоторыми странами. Мы предлагаем при разработке системы для более широких реформ рамочной основы для урегулирования споров между инвесторами и государствами проанализировать вышеупомянутые сложности и надлежащим образом устранить их в рамках новой модели.

32. Российская Федерация

[Подлинный текст на русском языке]

[Дата: 16 февраля 2017 года]

A/ Международные инвестиционные соглашения (МИС)

Вопрос 1. Информация о МИС и их положениях, касающихся урегулирования споров между инвесторами и государствами

Российской Федерацией заключено 82 двухсторонних договора о поощрении и взаимной защите капиталовложений (далее – ДИС). Шестьдесят пять ДИС вступили в силу. Кроме того, Российская Федерация является участницей многостороннего Соглашения о поощрении и взаимной защите инвестиций в государствах – членах Евразийского экономического сообщества и многосторонних договоров, связанных с вопросами защиты иностранных инвестиций (Соглашение о партнерстве и сотрудничестве, учреждающее партнерство между Российской Федерацией, с одной стороны, и Европейскими сообществами и их государствами-членами, с другой стороны (далее – Соглашение о партнерстве между Российской Федерацией и ЕС), Договор о Евразийском экономическом союзе) (далее – Договор о ЕАЭС).

ДИС и Договор о ЕАЭС содержат положения о порядке урегулирования инвестиционных споров между государствами и иностранными инвесторами.

Соглашение о партнерстве между Российской Федерацией и ЕС не содержит специальных положений о порядке урегулирования инвестиционных споров между государством и иностранным инвестором.

Вопрос 2. Положения, касающиеся постоянных судов или судебных органов (в отличие от арбитража по спорам между инвесторами и государствами) и содержащиеся в МИС

Практически все ДИС содержат положения, касающиеся разрешения споров между государством и иностранным инвестором. Большинство ДИС предусматривают возможность по выбору инвестора разрешения споров путем обращения в судебные органы по месту осуществления капиталовложений, или обращение в третейский суд (коммерческий арбитраж), или обращение в Международный центр по урегулированию инвестиционных споров (далее – МЦУИС).

В качестве примеров можно привести Соглашение между Правительством СССР и Правительством Итальянской Республики о поощрении и взаимной защите капиталовложений (заключено в Риме 30 ноября 1989 года), Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Камбоджа о поощрении и взаимной защите капиталовложений (заключено в Москве 3 марта 2015 года) и Договор о ЕАЭС (подраздел 6 раздела VII Протокола о торговле услугами, учреждении, деятельности и осуществлении инвестиций (приложение № 16 к Договору о ЕАЭС)).

В некоторых ДИС не предусмотрена возможность разрешения инвестиционного спора между государством и иностранным инвестором в государственном суде договаривающейся стороны, например, Соглашение между Правительством СССР и Правительством Королевства Бельгии и Великого Герцогства Люксембург о взаимном поощрении и взаимной защите капиталовложений (заключено в Москве 9 февраля 1989 года).

Вопрос 3. Положения, касающиеся обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами и содержащиеся в МИС

ДИС не содержат положений, в соответствии с которыми арбитражное решение по инвестиционному спору между государством и иностранным инвестором может быть обжаловано.

Около 50 ДИС и Договор о ЕАЭС содержат специальное положение о том, что арбитражное решение по инвестиционному спору между государством и иностранным инвестором является окончательным и обязательным для обеих сторон спора.

Вопрос 4. Положения МИС, касающиеся создания в будущем а) двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами; и/или б) двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций

Международные инвестиционные соглашения Российской Федерации не направлены на возможность создания в будущем: а) двухстороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражного решения по инвестиционному спору между государством и иностранным инвестором; или б) двухстороннего или многостороннего постоянного инвестиционных арбитражных судов.

Вопрос 5. Положения МИС, касающиеся внесения поправок в них; положения, защищающие права инвесторов или предусматривающие переходные меры в случае внесения изменений или поправок в МИС

Большинство ДИС содержат положения о порядке их изменения, например, Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Сингапур о поощрении и взаимной защите капиталовложений (заключено в Сингапуре 27 сентября 2010 года). Вместе с тем ДИС не содержат положения о гарантиях прав инвесторов или переходные положения в случае внесения в них изменений.

В/ Законодательные и судебные основы

Вопрос 6. Статутные основы или судебный механизм для признания и приведения в исполнение решений международных судов (в отличие от иностранных арбитражных решений)

Российское законодательство не содержит специальных положений о процедуре признания и приведения в исполнение решений международных судов и трибуналов, за исключением ряда положений, связанных с имплементацией решений Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ). Решения ЕСПЧ исполняются Российской Федерацией на основании обязательств, предусмотренных Конвенцией о защите прав человека и основных свобод, если их исполнение не противоречит Конституции Российской Федерации. Процедуры принудительного исполнения этих решений не предусмотрены, однако процессуальное законодательство предусматривает возможность пересмотра ранее вынесенных решений российских судов в связи с решением ЕСПЧ.

Вопрос 7. Законодательные положения, касающиеся обжалования (в отличие от аннулирования) в государственных судах или третейских судах в случае арбитражных решений

Российское законодательство не предусматривает возможность обжалования арбитражного решения по инвестиционному спору между государством и иностранным инвестором, однако допускает подачу заявления об отмене указанного решения.

В соответствии с Арбитражным процессуальным кодексом Российской Федерации (статья 233) решение международного коммерческого арбитража может быть отменено государственным арбитражным судом по основаниям, предусмотренным международным договором Российской Федерации и Федеральным законом «О международном коммерческом арбитраже».

Закон Российской Федерации от 7 июля 1993 года № 5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» предусматривает, что оспаривание в государственном суде арбитражного решения может быть произведено только путем подачи заявления об отмене.

Вопрос 8. Любые замечания относительно возможных вариантов реформы арбитражного режима в случае споров между инвесторами и государствами, которые рассматриваются в исследовательском документе ЦУМС

Российская Федерация поддерживает инициативу ЮНСИТРАЛ относительно изучения мировой практики создания институциональных арбитражей и органов по разрешению инвестиционных споров и готова принять конструктивное участие в обсуждении возможных вариантов реформы инвестиционного арбитража.

33. Швейцария

[Подлинный текст на французском языке]
[Дата: 29 декабря 2017 года]

А/ Международные инвестиционные соглашения (МИС)

Вопрос 1. Информация о МИС и их положениях, касающихся урегулирования споров между инвесторами и государствами

В настоящее время Швейцарией заключено 113 двусторонних соглашений о защите инвестиций, вступивших в силу, 92 из которых предусматривают механизм УСИГ. Кроме того, положения о защите инвестиций, включая механизм УСИГ, содержатся в соглашениях о свободной торговле с Японией, Сингапуром и Южной Кореей, а также в Договоре к Энергетической хартии.

Вопрос 2. Положения, касающиеся постоянных судов или судебных органов (в отличие от арбитража по спорам между инвесторами и государствами) и содержащиеся в МИС

Отсутствуют. Заключенные Швейцарией международные инвестиционные соглашения не предусматривают использования постоянных судов или судебных органов. Кроме того, в Швейцарии не существует типового международного инвестиционного соглашения.

Вопрос 3. Положения, касающиеся обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами и содержащиеся в МИС

Отсутствуют. Заключенные Швейцарией международные инвестиционные соглашения не содержат положений, позволяющих обжаловать арбитражные решения по спорам между инвесторами и государствами.

Вопрос 4. Положения МИС, касающиеся создания в будущем а) двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами; и/или б) двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций

Отсутствуют. Заключенные Швейцарией международные инвестиционные соглашения не предусматривают создания в будущем ни двустороннего или многостороннего механизма обжалования арбитражных решений по спорам между инвесторами и государствами, ни двустороннего или многостороннего постоянного судебного органа или суда по делам инвестиций.

Вопрос 5. Положения МИС, касающиеся внесения поправок в них; положения, защищающие права инвесторов или предусматривающие переходные меры в случае внесения изменений или поправок в МИС

В целом заключенные Швейцарией международные инвестиционные соглашения не содержат положений о внесении в них изменений. Однако некоторые из заключенных Швейцарией международных инвестиционных соглашений содержат такие положения, хотя они никогда и не применялись.

В то же время ни в одном из заключенных Швейцарией международных инвестиционных соглашений не предусматривается защиты прав инвесторов или переходные положения в случае внесения изменений или поправок в эти соглашения. Однако заключенные Швейцарией международные инвестиционные соглашения, тем не менее, включают положения о защите прав инвесторов в случае прекращения действия соглашения. Так, этими положениями устанавливается период с даты прекращения действия соглашения, в течение которого соглашение продолжает применяться к осуществленным до этой даты капиталовложениям.

В/ Законодательные и судебные основы

Вопрос 6. Статутные основы или судебный механизм для признания и приведения в исполнение решений международных судов (в отличие от иностранных арбитражных решений)

В соответствии со статьей 46 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод «Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются исполнять окончательные постановления Суда [Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ)] по делам, в которых они являются сторонами. Окончательное постановление Суда направляется Комитету министров, который осуществляет надзор за его исполнением». Придерживаясь этого обязательства, Швейцария, после присоединения к Европейской конвенции о правах человека в 1974 году, исполнила порядка 100 постановлений ЕСПЧ, приняв при этом необходимые меры, в том числе индивидуальные меры (выплата справедливой компенсации

и другие индивидуальные меры), а в некоторых случаях и общие меры (адаптация практики и законодательные поправки).

Что касается непосредственно других индивидуальных мер, то следует упомянуть о предусмотренной в швейцарском законодательстве возможности повторного рассмотрения решения Федерального суда по постановлению ЕСПЧ. Если в рамках окончательного решения последний приходит к выводу о том, что была нарушена Европейская конвенция о правах человека, Федеральному суду может быть предложено пересмотреть оспариваемое решение при условии обязательного выполнения двух условий: компенсация не устраняет последствий нарушения и для устранения последствий нарушения требуется повторное рассмотрение.

Следует также отметить, что Комитет министров (Департамент по исполнению постановлений Европейского суда по правам человека) подготовил справочные бюллетени по каждому из 47 государств – членов ЕСПЧ, включая Швейцарию. Эти справочные бюллетени содержат краткий обзор основных вопросов, которые отслеживает Комитет министров, и основных реформ, проведенных в рамках закрытых дел, а также общая статистика. В ближайшее время доступ к бюллетеням будет предоставлен общественности.

Вопрос 7. Законодательные положения, касающиеся обжалования (в отличие от аннулирования) в государственных судах или третейских судах в случае арбитражных решений

Федеральный суд Швейцарии («Федеральный суд») принимает иски об аннулировании международных арбитражных решений, вынесенных швейцарскими третейскими судами. Любые подобные иски должны подаваться на основании одной из пяти жалоб, перечисленных в статье 190 (2) Федерального закона о частном международном праве, а именно: третейский суд не был сформирован надлежащим образом; третейский суд не располагал достаточными полномочиями; третейский суд вынес решение по вопросу, выходящему за рамки представленных на его рассмотрение требований; третейский суд не позволил сторонам воспользоваться правом на заслушивание или арбитражное решение противоречило публичному порядку. Право на подачу такого иска имеют только стороны разбирательства.

Действующий в настоящее время Федеральный закон о частном международном праве не содержит положений, касающихся обжалования или пересмотра арбитражных решений. Однако в рамках международного арбитража юристы в Швейцарии допускают возможность пересмотра без исключений, даже в отсутствие правовой основы, на основе аналогичного применения положений статьи 121 и последующего Закона о Федеральном верховном суде. Правом на подачу иска обладают только стороны разбирательства.

Действующий в настоящее время Федеральный закон о частном международном праве не содержит конкретных положений, касающихся толкования или исправления арбитражных решений. Однако, по мнению юристов, швейцарское законодательство позволяет третейским судам, в рамках международного арбитража в Швейцарии, толковать арбитражные решения и исправлять недочеты. Стороны разбирательства также имеют право обращаться в суд за толкованием или исправлением арбитражного решения.

Вопрос 8. Любые замечания относительно возможных вариантов реформы арбитражного режима в случае споров между инвесторами и государствами, которые рассматриваются в исследовательском документе ЦУМС

Швейцария с удовлетворением отмечает проводящиеся в настоящее время на многостороннем уровне обсуждения вариантов реформирования арбитражного режима разбирательств в случае споров между инвесторами и государствами и принимает активное участие в этих обсуждениях. С учетом того, что существующие арбитражные учреждения по делам инвестиций управляются на

многостороннем уровне, любые реформы также должны осуществляться на многостороннем уровне, а не в рамках двусторонних соглашений о свободной торговле.

Необходимо тщательно изучить предложения о создании постоянного судебного органа для урегулирования инвестиционных споров между инвесторами и государствами и/или механизма обжалования арбитражных решений, вынесенных по спору между инвесторами и государствами. Для начала эксперты должны определить и подобрать различные элементы (правовые вопросы и т.д.). Затем уже на основе этой аналитической работы Швейцария определится со своей позиции по этому вопросу.
